

# 龐曾瀛

1916-1977

生於東京

## 學歷

1940 日本大學藝術學部研究科，東京，日本

1936 國立北平大學京華藝術學院藝術學系，北京，中國

## 精選個展

2006 「龐曾瀛」，大未來畫廊，台北，台灣

2005 「龐曾瀛」，大未來畫廊，台北，台灣

2000 「龐曾瀛 – 繪畫六十」，大未來畫廊，台北，台灣

1991 「美國年度展覽」，華盛頓特區，美國

1990 龐德街畫廊，匹茲堡，賓夕法尼亞州，美國

「龐曾瀛水彩畫三十年回顧展」，陶森大學亞洲藝術中心，陶森，馬里蘭州，美國

1989 克里斯·詹姆斯畫廊，薩米特，紐澤西州，美國

二畫廊，伊斯頓，賓夕法尼亞州，美國

哥倫比亞藝術中心，哥倫比亞市，馬里蘭州，美國

1988 白色畫廊，法蘭克林湖市，紐澤西州，美國

朱麗安畫廊，亞力山卓，維吉尼亞州，美國

1987 「龐曾瀛個展」，朱麗安畫廊，亞力山卓，維吉尼亞州

1986 文學藝術協會畫廊，卡拉卡斯市，委內瑞拉

豪登遜休爾德及勞休爾藝術畫廊，伯恩市，瑞士

IBM，普林斯頓市，紐澤西州，美國

華盛頓郡立美術館，黑格斯敦，馬里蘭州，美國

小藝術畫廊，羅里，北卡羅萊納州，美國

自然及歷史博物館，荷利約克市，麻薩諸塞州，美國

猶他州立大學畫廊，洛甘市，猶他州，美國

費爾萊·迪克遜大學，提內克，紐澤西州，美國

田野畫廊，底特律市，密西根州，美國

哈德遜河博物館，揚克市，紐約州，美國

佩里肯尼斯畫廊，南漢普頓，紐約州，美國

1985 龐德街畫廊，匹茲堡，賓夕法尼亞州，美國

羅德傑·拉培爾畫廊，費城，賓夕法尼亞州，美國

1984 朱麗安畫廊，亞力山卓，維吉尼亞州，美國

- 新英格蘭當代藝術中心，康乃狄克州，美國
- 1983 「旅美畫家龐曾瀛畫展」，國立歷史博物館，台北，台灣  
哈特萊畫廊，冬園市，佛羅里達州，美國
- 1982 哈特萊畫廊，冬園市，佛羅里達州，美國  
國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國  
國際藝術博覽會，舊金山，加利福尼亞州，美國  
朱麗安畫廊，亞力山卓，維吉尼亞州，美國
- 1981 斯汶藝術中心，白平原，紐約州，美國  
藝術之眼畫廊，杜思登，加州，美國  
國際藝術博覽會，華盛頓特區，美國  
羅德傑·拉培爾畫廊，費城，賓夕法尼亞州，美國  
普沃德畫廊，彭帕諾海灘，佛羅里達州，美國  
史迪夫·羅桑達爾畫廊，那不勒斯，佛羅里達州，美國  
蓋德畫廊，紐約，紐約州，美國
- 1979 波多馬克畫廊，亞力山卓舊城，維吉尼亞州，美國  
維納伯·內斯納畫廊，華盛頓特區，美國  
蓋德畫廊，紐約市，紐約州，美國
- 1978 蓋德畫廊，紐約市，紐約州，美國
- 1977 國際藝術博覽會，華盛頓特區，美國
- 1976 聖若望大學中正美術廳，牙買加市，紐約州，美國
- 1974 泰勒畫廊，普羅文斯敦，麻薩諸塞州，美國
- 1973 IBM，普林斯頓市，紐澤西州，美國  
小藝術畫廊，羅里，北卡羅萊納州，美國
- 1972 李汶斯頓三藝術協會，紐澤西州，美國  
文學藝術協會畫廊，卡拉卡斯市，委內瑞拉  
費爾萊·迪克遜大學，提內克，紐澤西州，美國
- 1971 西鎮學校，西鎮市，賓夕法尼亞州，美國  
羅美藝術及社團中心，羅美市，紐約州，美國  
南橘及梅白爾藝術畫廊，澤西市，紐澤西州，美國  
豪登遜休爾德及勞休爾藝術畫廊，伯恩市，瑞士  
班克·海利畫廊，南喬治亞藝術協會，阿爾巴尼克市，喬治亞州，美國  
哥倫布工藝及美術博物館，哥倫布市，喬治亞州，美國  
華盛頓郡立美術館，哈格斯鎮，馬里蘭州，美國  
小藝術畫廊，羅里，北卡羅萊納州，美國  
自然及歷史博物館，荷利約克市，麻薩諸塞州，美國
- 1970 北卡羅萊納農業工業大學，格陵斯波羅市，北卡羅萊納州，美國  
布瑞罕青年大學，普洛沃市，猶他州，美國  
紐澤西市立博物館，澤西市，紐澤西州，美國  
紐華克畫廊，紐華克市，紐澤西州，美國

- 猶他州立大學大學畫廊，洛甘市，猶他州，美國
- 1969 杜畫廊，哈爾提弗德市，康乃狄克州，美國  
龍畫廊，湖克西提市，新罕布什爾州，美國  
十二畫廊，李汶斯頓市，紐澤西州，美國  
里霍伯斯藝術聯盟，里霍伯斯灘，德拉瓦州，美國  
斯汶畫廊，白平市，紐約州，美國  
地氈戲劇畫廊，遠山市，紐澤西州，美國  
「藝術之窗」，海灘市，維吉尼亞州，美國
- 1968 費爾萊·迪克遜大學，提內克，紐澤西州，美國  
六藝廊，梅塔城，紐澤西州，美國  
全家陳列窗，紐約市圓廠，紐約州，美國
- 1967 田野畫廊，底特律，密西根州，美國  
「華人藝術家龐曾瀛繪畫展」，聯合國教會中心，紐約，紐約州，美國  
哈德遜河博物館，揚克市，紐約州
- 1966 斯汶畫廊，白平市，紐約州，美國  
露辛達畫廊，泰納夫萊市，紐澤西州，美國
- 1954 「龐曾瀛油畫展覽」，靄琴畫廊，全國婦女藝術協會，紐約，紐約州，美國

#### 精選聯展

- 1997 「北美華裔前輩藝術家聯展」，台北藝廊，紐約，美國
- 1987 「首屆紐約中國名藝術家聯展」，聖若望大學中山堂中正美術館，紐約市，紐約州，美國  
「歐美地區中國畫家聯展」，師範大學美術系，台北，台灣
- 1986 國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1985 「華裔藝術家聯展」，社區畫廊，紐約市，紐約州，美國  
「當代華人畫展」，紐澤西理工學院，紐華克，紐澤西州，美國  
國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1984 「現代華裔畫家作品聯展」，李氏畫廊，紐約當代藝術中心與華美藝術協會聯合主辦，紐約，紐約州，美國  
國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1983 國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1981 國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1980 國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國
- 1979 紐澤西畫家與雕塑家協會，紐澤西州，美國  
布魯克林博物館，布魯克林，紐約州，美國  
「維徹斯特藝術協會年度聯展」，白平市，紐約州，美國  
紐澤西州立博物館，特鑲頓市，紐澤西州，美國  
國際藝術博覽會，華盛頓特區，美國  
國際藝術博覽會，紐約，紐約州，美國

- 1976 奧都邦藝術家聯展，紐約，紐約州，美國
- 1974 奧都邦藝術家聯展，紐約，紐約州，美國
- 1973 奧都邦藝術家聯展，紐約，紐約州，美國
- 1972 奧都邦藝術家聯展，紐約，紐約州，美國  
費爾萊·迪克遜大學，提內克，紐澤西州，美國
- 1971 「第六屆全國美術展覽會」，台北，台灣
- 1970 新英格蘭年度展覽，康乃狄克州，美國  
紐華克博物館，紐華克，紐澤西州，美國  
蒙克列爾博物館，蒙克列爾市，紐澤西州，美國  
波克夏博物館，皮茨菲爾德，麻薩諸塞州，美國  
伯克頓藝術中心，伯克頓市，麻薩諸塞州，美國  
國際貨幣基金組織，華盛頓特區，美國  
紐澤西市立博物館，澤西市，紐澤西州，美國  
「1970年首屆藝術博覽會邀請展」，華盛頓特區，美國  
「廣場經典藝術」，西橋郡，紐澤西州，美國  
美國藝術家聯盟年度展覽，紐約市，紐約州，美國
- 1969 美國藝術家聯盟年度展覽，紐約市，紐約州，美國
- 1968 美國藝術家聯盟年度展覽，紐約市，紐約州，美國
- 1967 安得麗安斯博物館，普奇斯比，紐約州，美國
- 1966 「紐約美國水彩協會年度展覽」，紐約，紐約州，美國  
「集象畫展」，國立台灣藝術館，台北，台灣
- 1965 「雙人展－胡笳與龐曾瀛」，國際畫廊，台北，台灣
- 1964 「中華民國赴非文化友好訪問團書畫展」，非洲多國
- 1963 「第三屆集象畫會畫展」，國立台灣藝術館，台北，台灣
- 1962 「現代畫家具象畫展」，中山堂，台北，台灣  
「第二屆集象畫會聯展」，國立台灣藝術館，台北，台灣  
「自由中國八位畫家展」，柏根中心展覽廳，派瑞姆斯，紐澤西州，美國  
「九位中國藝術家聯展」，小藝術畫廊，英格塢，紐澤西州，美國  
「聯合水彩畫展」，第十信用合作社，台北，台灣  
「國畫展」，長島中華協會，長島，紐約州，美國
- 1961 「第一屆集象畫會聯展」，新聞大樓，台北，台灣
- 1959 「聯合西畫展」，國立台灣藝術館，台北，台灣
- 1958 「北平藝專 40 週年紀念－旅台校友美展」，新聞大樓，台北，台灣
- 1954 米舟畫廊，紐約，紐約州，美國  
華南銀行，高雄，台灣

# Pang Tseng-Ying

1916-1977

Born in Tokyo

## Education

1940 College of Art, Nihon University, Tokyo, Japan

1936 Jinhua College of Art, Beiping University, Beijing, China

## Selected Solo Exhibitions

2006 *Pang Tseng-Ying*, Lin & Keng Gallery, Taipei, Taiwan

2005 *Pang Tseng-Ying*, Lin & Keng Gallery, Taipei, Taiwan

2000 *Pang Tseng-Ying*, Lin & Keng Gallery, Taipei, Taiwan

1991 *Sumi-e Society of America's Annual Exhibition*, solo exhibition, Washington, D.C., U.S.

1990 Bond Street Gallery, Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.

*30 Years Retrospective – Watercolors by Pang Tseng-Ying*, Towson State University, Asian Arts & Culture Center, Towson, Maryland, U.S.

1989 Christian James Gallery, Summit, New Jersey, U.S.

Gallery II, Eston, Pennsylvania, U.S.

*Columbia Arts Center*, Columbia, Maryland, U.S.

1988 White Gallery, Franklin Lakes, New Jersey, U.S.

Julian Gallery, Alexandria, Virginia, U.S.

1987 *Pang Tseng-Ying*, Gallerie Julian, Alexandria, Virginia, U.S.

1986 Galeria Bellas Arts, Caracas, Venezuela

Kunst Galleria Haudensenschild and Laubscher, Bern, Switzerland

IBM, Princeton, New Jersey, U.S.

Washington County Museum of Fine Arts, Maryland, U.S.

Little Art Gallery, Raleigh, North Carolina, U.S.

Holyoke Natural and History Museum, Holyoke, Massachusetts, U.S.

Utah State University, Logan, Utah, U.S.

Fairleigh Dickson University, Teaneck, New Jersey, U.S.

Field Gallery, Detroit, Michigan, U.S.

Hudson River Museum, Yonkers, New York, U.S.

Peri-Kenneth Gallery, South Hampton, New York, U.S.

1985 Bond Street Gallery, Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.

Rodger LaPelle Galleries, Rittenhouse Square, Philadelphia, Pennsylvania, U.S.

- Julian Gallery, Alexandria, Virginia, U.S.  
New England Center for Contemporary Art, Brooklyn, Connecticut, U.S.
- 1983 *Pang Tseng-Ying Solo Exhibition*, National Museum of History, Taipei, Taiwan  
Hartley Gallery, Winter Park, Florida, U.S.
- 1982 Hartley Gallery, Winter Park, Florida, U.S.  
International Art Exposition, New York, New York, U.S.  
International Art Exposition, San Francisco, California, U.S.  
Julian Gallery, Alexandria, Virginia, U.S.
- 1981 Swain's Art Store, White Plains, New York, U.S.  
Artistic Eye Gallery, Tustin, California, U.S.  
International Art Exposition, Washington, D.C., U.S.  
Rodger LaPelle Galleries, Rittenhouse Square, Philadelphia, Pennsylvania, U.S.  
Broward Gallery, Pompano Beach, Florida, U.S.  
Steven Rosendahl Gallery, Naples, Florida, U.S.  
Guild Gallery, New York, New York, U.S.
- 1979 Potomac Gallery of Old Town, Alexandria, Virginia, U.S.  
Venable Neslage Gallery, Washington, D.C., U.S.  
Guild Gallery, New York, New York, U.S.
- 1978 Guild Gallery, New York, New York, U.S.
- 1977 International Art Exposition, Washington, D.C., U.S.
- 1976 St. John's University Gallery, Jamaica, New York, U.S.
- 1974 Taylor Gallery, Provincetown, Massachusetts, U.S.
- 1973 IBM, Princeton, New Jersey, U.S.  
Ruth Green's Little Art Gallery, Raleigh, North Carolina, U.S.
- 1972 Art 3 Association of Livingston Inc., New Jersey, U.S.  
Galeria Bellas Arts, Caracas, Venezuela  
Fairleigh Dickinson University, Teaneck, New Jersey, U.S.
- 1971 Westtown School, Westtown, Pennsylvania, U.S.  
Rome Art and Community Center, Rome, New York, U.S.  
Art Gallery of South Orange and Maplewood, Jersey City, New Jersey, U.S.  
Kunst Galleria Haudenschild and Laubscher, Bern, Switzerland  
Bank Haley Gallery, Southwest Georgia Art Association, Albany, Georgia, U.S.  
Columbus Museum of Art, Columbus, Georgia, U.S.  
Washington County Museum of Fine Arts, Hagerstown, Maryland, U.S.  
Ruth Green's Little Art Gallery, Raleigh, North Carolina, U.S.  
Holyoke Natural and History Museum, Holyoke, Massachusetts, U.S.
- 1970 North Carolina A&T State University, Greensboro, North Carolina, U.S.  
Brigham Young University, Provo, Utah, U.S.  
Jersey City Museum, Jersey City, New Jersey, U.S.

- Newark Gallery, Newark, New Jersey, U.S.  
Utah State University, Logan, Utah, U.S.
- 1969 Doo Gallery, Hartford, Connecticut, U.S.  
Dragon Gallery, Hooksett, New Hampshire, U.S.  
Gallery 12, Livingston, New Jersey, U.S.  
Rehoboth Art League, Rehoboth Beach, Delaware, U.S.  
Swain Gallery, White Plains, New York, U.S.  
Carpet Drama Gallery, Far Hills, New Jersey, U.S.  
Artist Showcase, Virginia Beach, Virginia, U.S.
- 1968 Fairleigh Dickinson University, Teaneck, New Jersey, U.S.  
Theatre Six Gallery, Metuchen, New Jersey, U.S.  
Total Home Showcase, Coliseum, New York, New York, U.S.
- 1967 Field Gallery, Detroit, Michigan, U.S.  
*Painting by the Chinese Artist Pang Tseng-Ying*, The Church Center of the United Nations,  
New York, U.S.  
Hudson River Museum, Yonkers, New York, U.S.
- 1966 Swain Gallery, White Plains, New York, U.S.  
Lucinda Gallery, Tenafly, New Jersey, U.S.
- 1954 *The Exhibition of Oils on Paper by the Contemporary Artist Pang Tseng-Ying*, Argent  
Gallery, National Association of Women, New York, New York, U.S.

### Selected Group Exhibitions

- 1997 *Artists: 80 Plus and Going Strong*, Taipei Gallery, New York, New York, U.S.
- 1987 *Renowned Chinese Painters in New York*, St. John's University Gallery, Jamaica, New York,  
U.S.  
*Art of Overseas Chinese Painters*, National Normal University, Taipei, Taiwan
- 1986 International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1985 *Contemporary Chinese-American Artists Group Exhibition*, Downtown Community  
Gallery, New York, New York, U.S.  
*Contemporary Chinese Art Exhibition with artists Lee Mao-C, Pang Tseng-Ying and Yu  
Heshi*, Institute of Technology, New Jersey, U.S.  
International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1984 *Contemporary Chinese-American Painters Group Exhibition*, Lee's Gallery, New York,  
New York, U.S.  
International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1983 International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1981 International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1980 International Art Exposition, New York, New York, U.S.



- 1979 Painters' and Sculptors' Society of New Jersey, New Jersey, U.S.  
Brooklyn Museum, Brooklyn, New York, U.S.  
*Westchester Art Society Annual Juried Exhibition*, White Plains, New York, U.S.  
New Jersey State Museum, Trenton, New Jersey, U.S.  
International Art Exposition, Washington, D.C., U.S.  
International Art Exposition, New York, New York, U.S.
- 1976 *Audubon Artists Annual Exhibition*, New York, New York, U.S.
- 1974 *Audubon Artists Annual Exhibition*, New York, New York, U.S.
- 1973 *Audubon Artists Annual Exhibition*, New York, New York, U.S.
- 1972 Audubon Artists Annual Exhibition, New York, New York, U.S.  
Fairleigh Dickinson University, Teaneck, New Jersey, U.S.
- 1971 *The 6<sup>th</sup> National Art Exhibition of the Republic of China*, Taipei, Taiwan
- 1970 New England Annual Exhibition, Connecticut, U.S.  
Newark Museum, Newark, New Jersey, U.S.  
Montclair Museum, Montclair, New Jersey, U.S.  
Berkshire Museum, Pittsfield, Massachusetts, United States  
Brockton Arts Center, Brockton, Massachusetts, United States  
International Monetary Fund, Washington, D.C., U.S.  
Jersey City Museum, Jersey City, New Jersey, U.S.  
Expo of the Arts, First Invitation Art Show 1970, Washington, D.C., U.S.  
*Art Classic on the Plaza*, West Orange, New Jersey, U.S.  
*Annual Exhibitions of Allied Artists of America*, New York, New York, U.S.
- 1969 *Annual Exhibitions of Allied Artists of America*, New York, New York, U.S.
- 1968 *Annual Exhibitions of Allied Artists of America*, New York, New York, U.S.
- 1967 Adriance Museum, Poughkeepsie, New York, U.S.
- 1966 *American Watercolor Society Annual*, New York, New York, U.S.  
Painting Exhibition of Chi Hsiang Studio, Taiwan National Art Gallery, Taipei, Taiwan
- 1965 *Duo Exhibition of Watercolors & Oil Paintings by Hu Chia and Pang Tseng-Ying*, The International Art Gallery, Taipei, Taiwan
- 1964 *Exhibition of Painting and Calligraphy for Cultural Goodwill Mission of the Republic of China to Africa*, various countries in Africa
- 1963 *The Third Painting Exhibition of Chi Hsiang Studio*, Taiwan National Art Gallery, Taipei, Taiwan
- 1962 *Contemporary Figurative Artists Exhibition*, Zhongshan Hall, Taipei, Taiwan  
*The Second Painting Exhibition of Chi Hsiang Studio*, Taiwan National Art Gallery, Taipei, Taiwan  
*Paintings by Eight Contemporary Chinese Artists Residing in the Republic of China (Taiwan)*, Bergen Mall's Exhibition Hall, Paramus, New Jersey, U.S.  
*Joint Exhibition of Nine Chinese Painters*, Petite Galerie, Englewood, New Jersey, U.S.



*Joint Exhibition of Watercolor Paintings*, The Tenth Credit Cooperative, Taipei, Taiwan  
*Exhibition of Chinese Painting*, Chinese Center on Long Island, Inc., Long Island, New York, U.S.

1961 *The First Painting Exhibition of Chi Hsiang Studio*, The Press Building, Taipei, Taiwan

1959 *Joint Exhibition of Modern Paintings by Chinese Painters*, National Taiwan Arts Hall, Taipei, Taiwan

1958 *The Beiping Academy of Arts 40<sup>th</sup> Anniversary Memorial Exhibition: Graduates in Taiwan Art*, The Press Building, Taipei, Taiwan

1954 Mi Chou Gallery, New York, New York, U.S.

*3 Days from Aug. 21*, Hua Nan Commercial Bank, Kaohsiung, Taiwan